

*Символічні значення дерев*

*Дуб –* символ сили, влади, гордості.

*Ялина –* дерево сміливості, вірності й безсмертя.

*Явір –* символ здоров`я, молодості, вічної пам`яті.

*Ясен –* символ війни.

*Сосна –* символ життєвої сили, безсмертя, плодючості.

*Липа –* уособлення краси та щастя.

*Калина –* символ вогню, сонця, неперервності життя роду українців.

* «Без верби й калини нема України», - каже народна мудрість.

А от що означає вільха? Де вона росте? Які міфи пов’язані з нею? І чому саме це дерево увічнив Ґете в баладі «Вільшаний король»? Це ми з`ясуємо на уроці, проаналізувавши твір у міфологічному та філософському аспектах.

**ІV. Сприйняття та засвоєння нових знань**

1. **Презентація портрета Й.В.Ґете (1749 – 1832)**
2. **Рольова гра «Прес-конференція»**

***Коментар***. Один учень вживається в роль митця – Й.В.Ґете, а інші готують для нього низку запитань, спираючись на здобуті з підручника та інших джерел знання.

***Орієнтовний хід прес***-конференції

*Кореспондент.* Розкажіть, будь ласка, де Ви народилися та яку здобули освіту?

*Ґете.* Я народився 28 серпня 1749 року в старовинній бюргерській родині у Франкфурті-на-Майні. Освіту здобув у Лейпцизькому та Страсбурзькому університетах.

*Кореспондент.* Скажіть, будь ласка, де пройшло Ваше життя та які посади Ви обіймали?.

*Ґете.* З 26 років я жив у Веймарі, куди приїхав на запрошення герцога Карла-Августа Веймарського. Був таємним радником і членом державної ради, керував військовими і фінансовими справами, пізніше обіймав посаду першого міністра.

*Кореспондент.* У який період свого життя Ви вирішили присвятити себе літературі?

*Ґете.* Я залишив політичну діяльність через неможливість здійснити прогресивні реформи. І відтоді я присвятив життя літературі. Загалом я написав понад дві тисячі поезій.

*Кореспондент.* Де і за яких обставин ви познайомилися з Шиллером?

*Ґете.* Нас зблизив випадок. Ми були присутні на засіданні Спілки природознавців у Ієні, обом нам не сподобалась доповідь, і ми її обговорювали дорогою додому. Так почалася наша дружба, що тривала понад десять років. У часи дружби з Шиллером я створив цілу низку балад.

**3. Повідомлення учнів про історію написання балади Й. В. Ґете «Вільшаний король»**

— Балада «Вільшаний король» була написана Ґете 1782 року. Спочатку це була вставна пісня до балади «Рибалка», однак згодом набула значення самостійного твору. На її створення Ґете надихну­ла данська народна пісня «Донька короля ельфів», опублікована Й. Г. Гердером у збірнику «Голоси народів у їх піснях» (1778-1779). У Гердера донь­ка лісового царя, яку зустрів незадовго до весілля Олуф у нічному лісі, насилає на нього смертельну хворобу, і юнак не доживає до свого весілля, наре­чена побачила його мертвим. У фантастичній фор­мі тут знайшов відображення забобонний страх середньовічної людини перед ворожими силами природи, перед таємничими міфічними істотами.

Назву балади з німецької мови перекладають по-різному: «Лісовий цар», «Лісовий король», «Вільшаний король», бо данське слово *eller —* «ельф» і німецьке егіі — «вільха» між собою дуже схожі. Король ельфів — вільшаний король.

*Учитель.* Справді, діти, перекладачі могли поплутати слова. Щось подібне ми вже спостері­гали. Пригадайте, під час вивчення якого твору?

(Соболевий черевичок Попелюшки «став» кришталевим.)

**4. Виразне читання балади вчителем у перекладах М. Рильського, П. Куліша або Б. Грінченка**

***Словникова робота***

*Верба* — символ туги, печалі, трагічної долі.

*Ніч* – символ злих сил, нерозвинутих можливостей.

*Вітер* - місце перебування духів, душ померлих, символ невловимості, неусвідомленості .

*Туман* — символ невизначеності, блукання.

*Пан* - бог лісів, покровитель усієї природи, злий дух.

**5.Творче завдання: усне словесне малювання**

♦ Яким ви уявляєте вільшаного короля (пана)?

♦ Який із перекладів вам дає більшу уяву про нього? *(Пана зображували у вигляді напівлюдини-напівцапа, із хвостом, ріжками, бородою. Навколо нього танцювали німфи (другорядні божества, що жили на деревах, у воді, у горах) і сатири (лісові й гірські божества, які уособлювали первісну, грубу силу природи).)*

**6. Зіставте своє уявлення з картиною М. Врубеля «Пан»**

**7. Самостійне ознайомлення учнів із текстом балади**

**8. Евристична бесіда за прочитаним**

♦ Які картини постали перед вами під час читання балади?

♦ Яке враження справила на вас ця балада?

♦ Чому хлопчик «чогось боїться і мерзне»?

♦ Яка реакція батька на слова сина?

♦ Подумайте, чому саме син бачить таємничого вільшаного короля?

♦ Що стало причиною загибелі хлопчика?

♦ Якими художніми засобами автор передав атмосферу тривоги, страху?

**9. Читання балади за особами**

**10. Аналіз тексту балади**

**11. Складання схеми «Структура балади Й.В. Ґете "Вільшаний король"» (у групах)**

*Коментар.* Балада Й. В. Ґете «Вільшаний король» має своєрідну структуру. У творі переплітаються реальний, фантастично-міфологічний та морально- філософський плани.

Учні об'єднуються у три групи.

* *I група* визначає реальний простір балади, добирає цитати із тексту.
* *II група* визначає фантастично-міфологічний простір балади.
* *III група* — морально-філософський план твору. Після відповідей груп учні узагальнюють відповіді у вигляді схеми в зошиті.

**Структура балади Й. В. Ґете «Вільшаний король»**

Зіткнення різних начал — природних і духовних

Дія міфологічних образів і символів, казкових персонажів, олюднення природи

Повернення батька і сина додому, нічні страхи дитини, смерть сина

Фантастично-міфологічний план міфологічний план

Морально- філософський план

Реальний план

«Вільшаний король»

**12.Складання сенканів**

* *I група* — до образу батька.
* *II група* — до образу хлопчика.
* *III група* — до образу вільшаного короля.

***Сенкан до образу батька***

Батько

люблячий, наляканий;

їде, спішить, летить;

батько не вірить синові;

дорослий.

***Сенкан до образу хлопчика***

Хлопчик

вродливий, розумний;

боїться, тремтить, помирає;

хлопчик бачить вільшаного короля;

дитина.

***Сенкан до образу вільшаного короля***

Король

страшний, хвостатий;

кличе, лякає, душить;

вільшаний король вбиває дитину;

пан.

**13. Зіставлення перекладів балади**

* Назва перекладу якого автора, на вашу думку, більше відповідає тексту оригіналу й філософським поглядам Й. В. Ґете?
* Які образи слов'янської міфології ви впізнали в перекладах, адже перекладач завжди додає до перекладу національний колорит своєї країни?

**14. Метод «Прес»**

♦ Визначте своєрідність балади Й. В. Гете «Вільшаний король».

1.Фольклорна основа.

2.Драматичний сюжет.

3.Діалог як форма розкриття почуттів.

4.Основний конфлікт — протистояння реального і містичного світів.

5.Вільшаний король — утілення непізнаних сил природи.

6.Трагічний фінал.

**V. ПІДСУМКИ УРОКУ. РЕФЛЕКСІЯ**

**1. «Коло ідей»**

♦ Визначте головну думку балади Й. В. Ґете «Вільшаний король».

*Орієнтовна відповідь*

За острахом хлопчика, його маренням криється:

1) одвічна боротьба життя зі смертю;

2) зіткнення романтичного (фантастичного) та реалістичного світосприйняття.

**2.Прослуховування музичної балади Ф. Шуберта «Лісовий цар»**

♦Визначте емоційну атмосферу цієї музичної композиції.

♦За допомогою яких засобів створюється таємничий фон музичної балади?

♦ Як композитор передає трагізм подій?

**3. Слово вчителя**

— Ґете залишив нам у спадок велику таїну Природи... *(учитель читає і коментує цитату Й. В. Ґете)*: «Природа! Ми нею оточені й охоплені — непереможно, нам не вийти з неї, не проникнути глибше в неї. Непрошено і несподівано вона захоплює нас у свій круговий танок і крутить, аж поки ми, знесилені, не випадаємо з її рук. Вона творить вічно нові форми: що є, того ще не було, що було, те не повернеться,— усе нове за своєю сутністю завжди старе. Ми живемо в ній, але чужі їй. Вона вічно говорить з нами, але не видає своїх таємниць... Вона — усе. Вона сама себе народжує й карає, сама себе тішить і мучить. І завжди в ній є все. Минулого й майбутнього вона не знає — сучасність є її вічністю. Вона добра — я славлю її в усіх її творіннях».

Природа завжди спонукала людину переосмислювати своє життя й шукати шляхи до гармонії зі світом. І коли Людина й Природа зливалися в одне ціле, на думку Ґете, наставала та мить, яку називають щастям.

**4. Виразне читання підготовленим учнем вірша «Вечірня пісня художника»**

Я вдячний, що із року в рік

Росту я в лад природі,

Що радості шумить потік

Там, де було безводдя.

Любов синовню привітай,

О всеплодюща мати!

В мільйонах бризків водограй

Без краю буде грати.

Мені вказала ти путі,

Мій розум окрилила,—

І в цьому вбогому житті

Горить безсмертя сила.

**5.Аналізування очікувань учнів**

• Чи справдилися ваші очікування від уроку?

**6.Оцінювання**

**VI. ДОМАШНЄ ЗАВДАННЯ**

1.Виразно читати баладу Й. В. Ґете «Вільшаний король», уміти її аналізувати.

2.Дослідницьке завдання (за бажанням): порівняти переклади балади Й. В. Ґете «Вільшаний король» М. Рильського, Б. Грінченка, П.Куліша.